

Installation Support • Soporte de instalación • Support d'installation

**Personal Assistance, Product Specs, &  
"How-to" Questions:**

Asistencia personal, especificaciones del  
producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit  
et questions « pratique-pratiques » :

**1-800-PFAUCET (732-8238)**

**pfisterfaucets.com/support**

Installation Videos Available  
Vídeos de instalación a disposición  
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos

**▲ WARNING / AVERTENCIA / AVERTISSEMENT**

**To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.**

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lisez toutes les instructions avant d'installer l'appareil. Porter des lunettes de sécurité. Il faut installer l'appareil en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'État. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer cet appareil.

**Required Tools  
Herramientas necesarias  
Outils nécessaires**



Plumber's Putty  
Masilla para plomería  
Mastic de plombier



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable

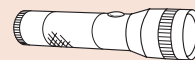


Safety Goggles  
Anteojos de seguridad  
Lunettes de sûreté



Bucket  
Balde  
Seau

**Additional Helpful Tools  
Otras herramientas útiles  
Outils supplémentaires utiles**

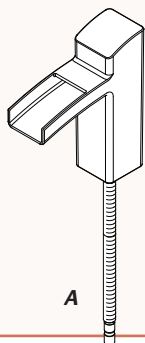


Flashlight  
Linterna  
Lampe-torche

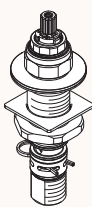


Cloth  
Paño de limpieza  
Chiffon

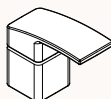
**Parts in the Box • Piezas en la caja • Pièces dans la boîte**



A



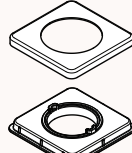
B (x2)



C (x2)



D (x2)



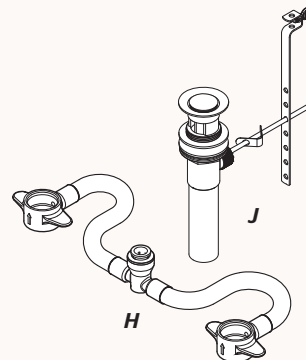
E



F



G



H



J



L

Hex Wrench  
Llave hexagonal  
Clé hexagonale

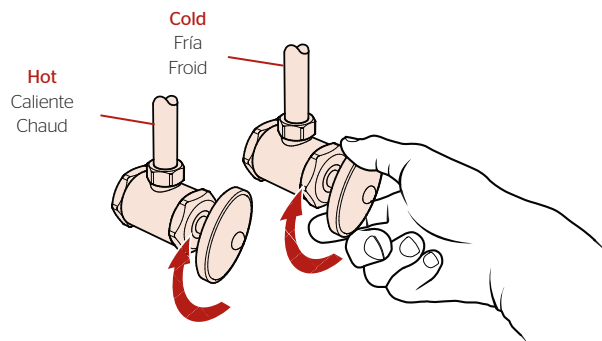
**1 Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau**



**Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.**

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

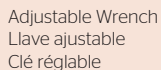
Repérer les arrivées d'eau et fermer leurs robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous le lavabo ou à côté du compteur d'eau. En cas de remplacement d'un robinet existant, le déposer du lavabo et nettoyer soigneusement la surface de ce dernier.



## 2

## Prepare e instale los cuerpos de la válvula

## Préparez et installez les vannes

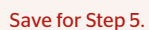
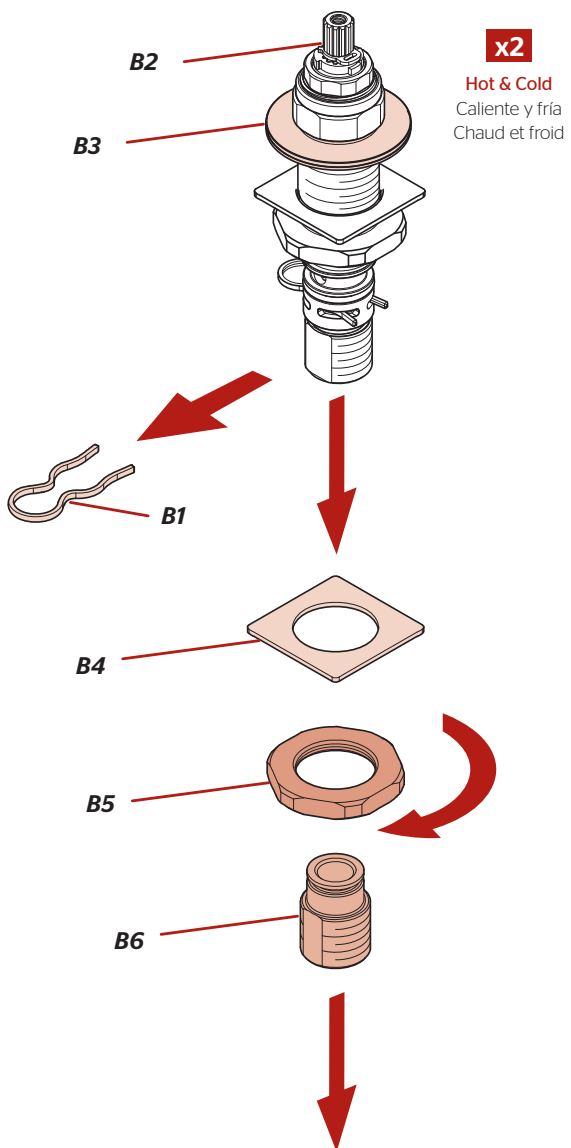


**2A**

## Disassemble Valves

## Desensamble las válvulas

## Démontez les valves



Reserve para el paso 5.

Conservez pour l'étape 5.

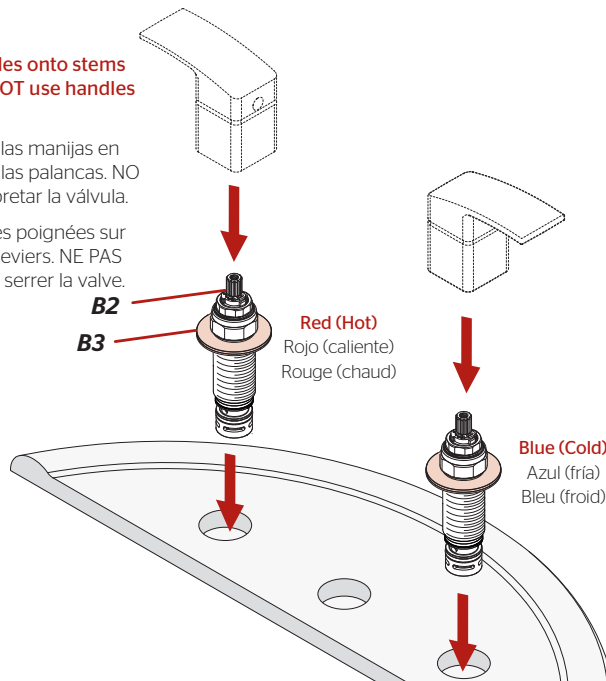


**2B**

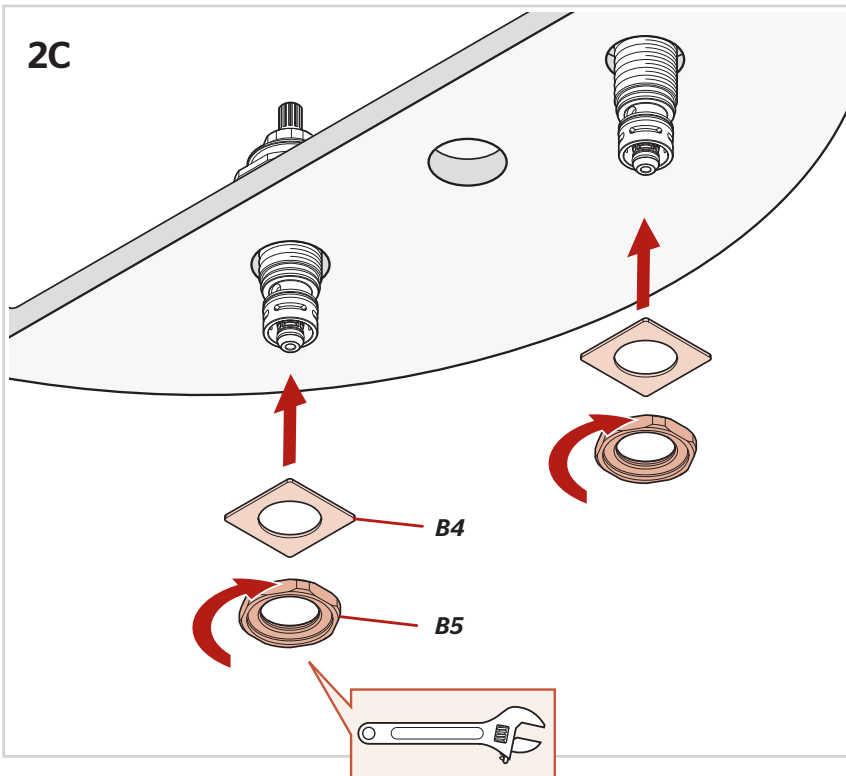
Temporarily place handles onto stems to align the levers. **DO NOT** use handles to tighten valve.

Coloque temporalmente las manijas en los vástagos para alinear las palancas. NO utilice las manijas para apretar la válvula.

Placer temporairement les poignées sur les tiges pour aligner les leviers. NE PAS utiliser les poignées pour serrer la valve.



**2C**



### 3

## Install Handles & Spout

Instale las manijas y el surtidor

Installez les poignées et le bec



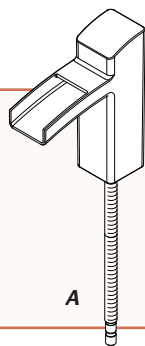
Hex Wrench  
Llave hexagonal  
Clé hexagonale



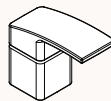
Plumber's Putty  
Masilla para plomeria  
Mastic de plombier



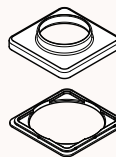
Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



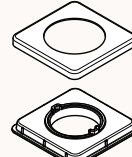
A



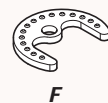
C (x2)



D (x2)



E



F



G



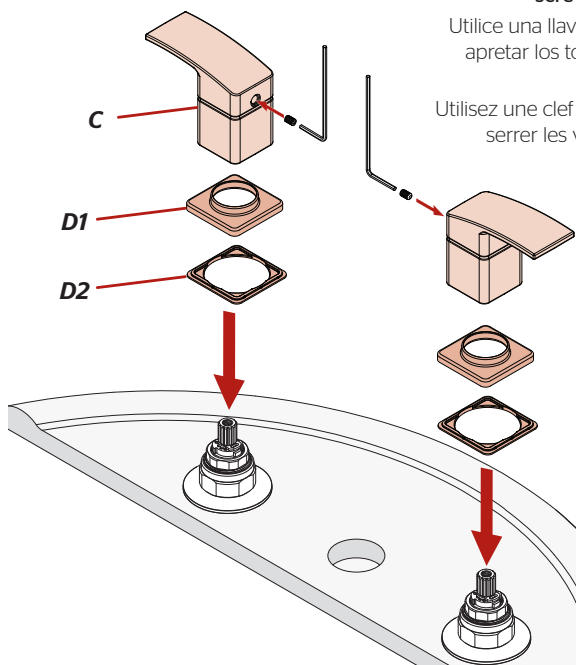
L

### 3A

Use Hex Wrench to tighten set screws behind C (x2).

Utilice una llave hexagonal para apretar los tornillos de fijación detrás de C (x2).

Utilisez une clef hexagonale pour serrer les vis derrière C (x2).

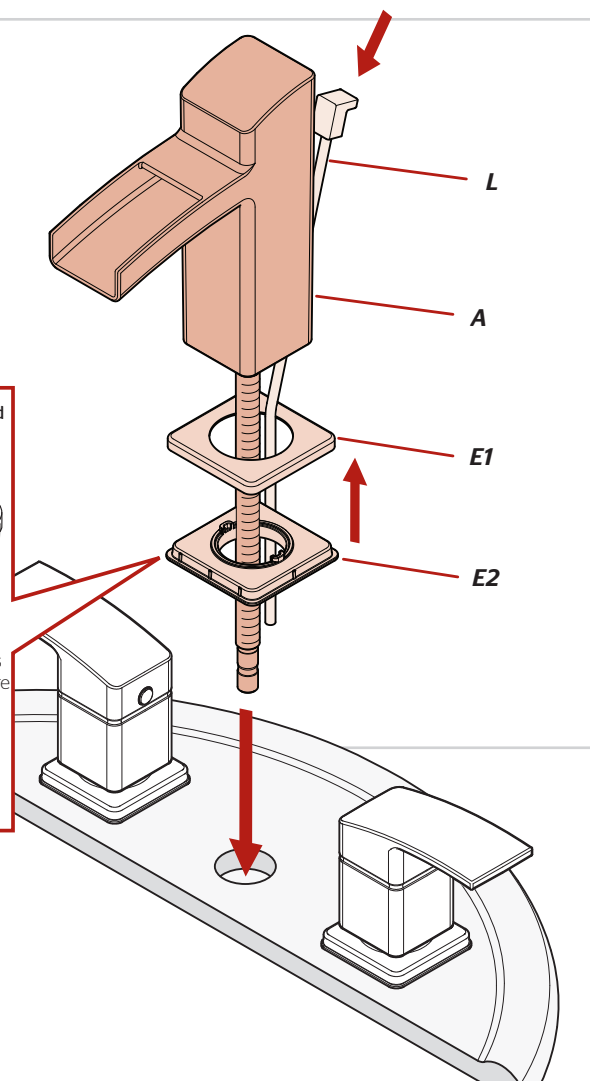
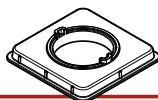


### 3B

Apply Plumber's Putty in highlighted grooves beneath E2. If installing on marble, no putty needed.

Aplique masilla de plomero en los surcos destacados debajo de E2. Si instala en mármol, no es necesario aplicar masilla.

Appliquez le mastic de plombier dans les rainures soulignées sous E2. Le mastic n'est pas nécessaire si vous installez sur du marbre.



### 3C

Bumps face up.

Topa cara arriba.  
Cogne récepteur.

F

G



Make sure that the bumps on the metal washer (F) are facing up. Be sure the spout body (A) is centered & facing forward.

**IMPORTANT: DO NOT OVERTIGHTEN.**

Cerchiórese que las protuberancias de la arandela metálica (F) estén orientadas hacia arriba. Cerchiórese que la estructura del surtidor (A) esté centrada y orientada hacia adelante. **IMPORTANT: NO APRIETE EXCESIVAMENTE.**

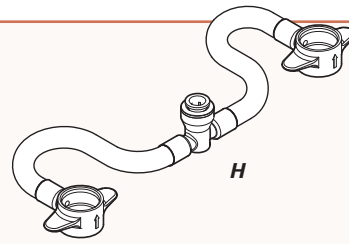
Vérifiez que les bosses sur la rondelle de métal (F) sont tournées vers le haut. Assurez-vous que le bec (A) est centré et tourné vers le haut. **IMPORTANT: NE PAS TROP SERRER.**

## Install Hose

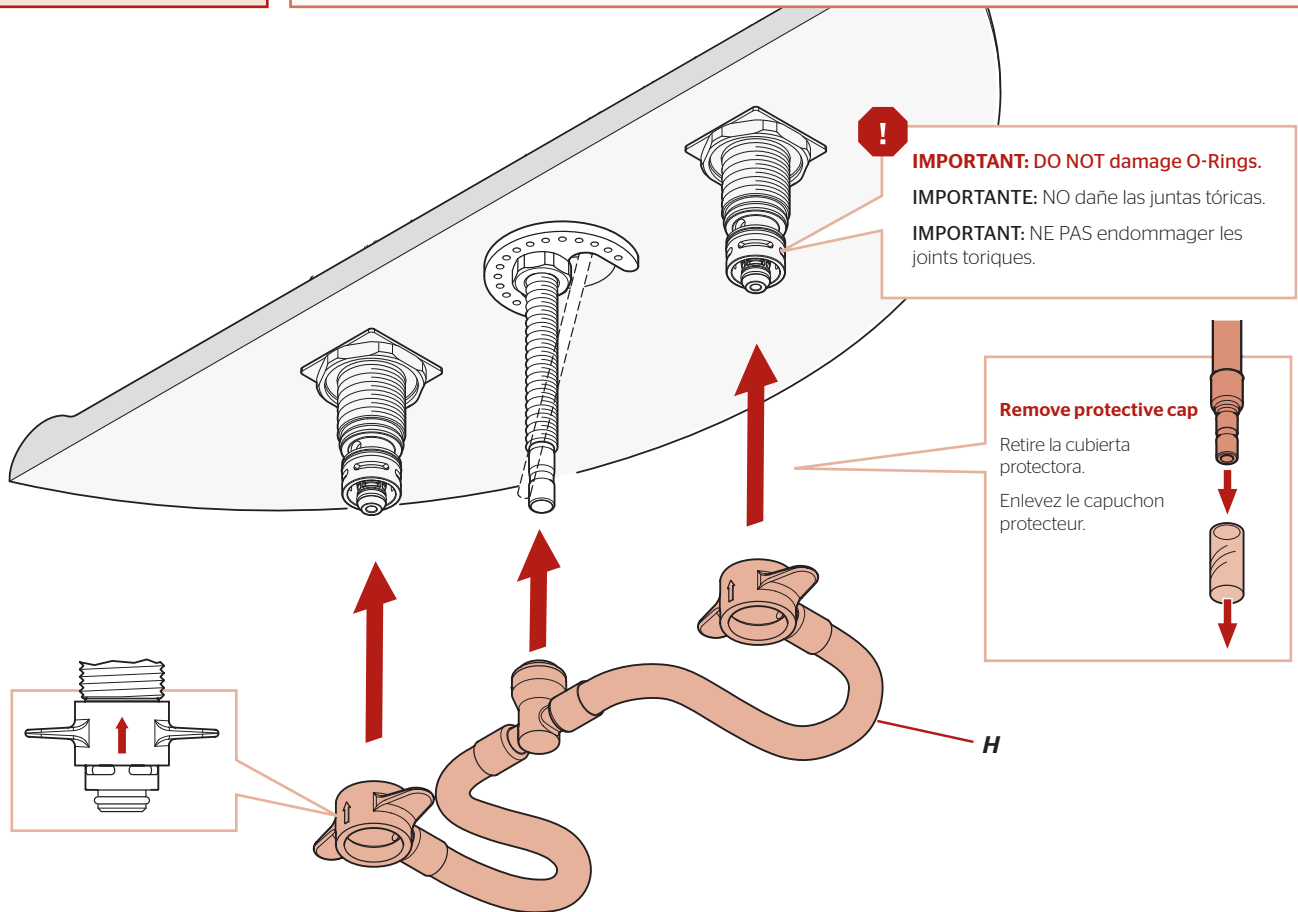
Instale la manguera

Posez le tuyau

No Tools Required for This Step  
No se necesitan herramientas para este paso  
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape



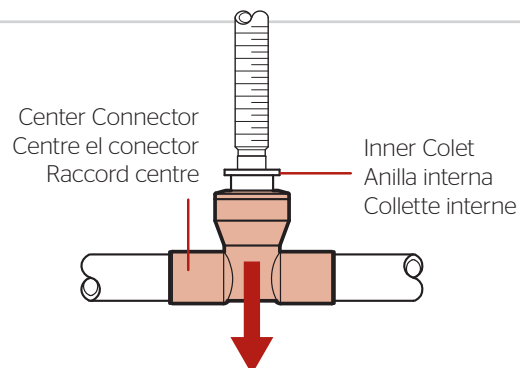
4A



Check to see if the connection is secure by pulling down the Center Connector. If the Inner Colet separates slightly but does not pull off the Receiving Tube, connection is secure.

Revise si la conexión es segura halando hacia abajo el Quick Connector™. Si la anilla interna se separa ligeramente pero no se desprende del tubo receptor, la conexión está segura.

Vérifiez que le raccord est bien serré en tirant sur le Quick Connector™. Si le collet interne se sépare légèrement mais ne se détache pas du tube de réception, le raccord est bien serré.

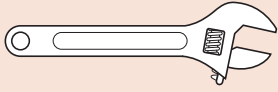


# 5

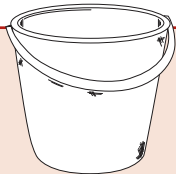
## Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccorder les conduites d'alimentation en eau



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable



Bucket  
Balde  
Seau



J1 (x2)



J2 (x2)

From Step 2.

Desde el paso 2.

De l'étape 2.



**Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines & fittings.**

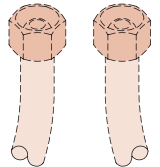
**IMPORTANT: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.**

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

**IMPORTANT:** El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des conduites d'alimentation en eau et des accessoires.

**IMPORTANT:** Mauvaise application des lignes d'alimentation et accessoires peut entraîner la défaillance ou la fuite.



**HOT**  
CALIENTE  
CHAUD

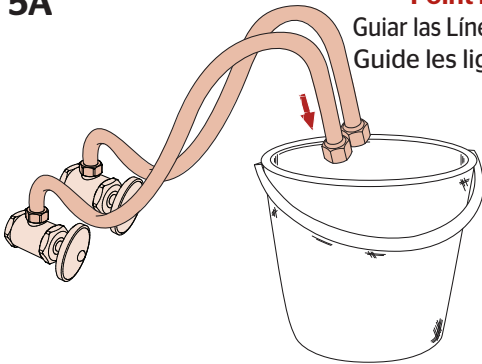
**COLD**  
FRÍA  
FROID

5A

**Point Lines in Bucket**

Guiar las Líneas hacia el Balde

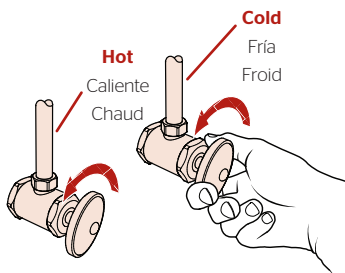
Guide les lignes en le Balde



5B

**Turn On Water**

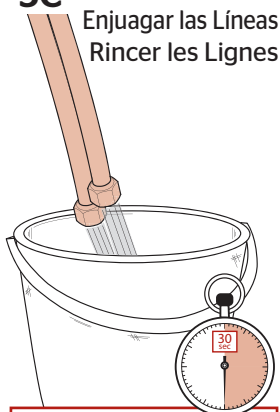
Active el suministro de agua  
Ouvrez l'eau



5C

**Flush Lines**

Enjuagar las Líneas  
Rincer les Lignes



**Allow water to run for at least 30 seconds.**

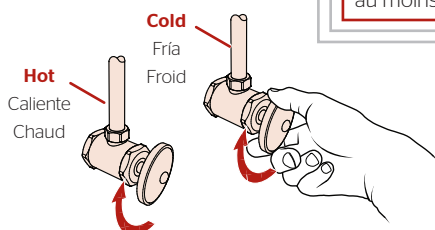
Deje correr el agua durante al menos 15 segundos.

Permettez à l'eau couler au moins 15 secondes.

5D

**Turn Off Water Supply**

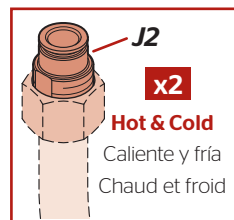
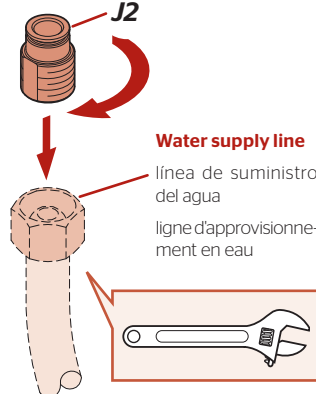
Cierre el suministro de agua  
Couper l'alimentation en eau



5E

x2

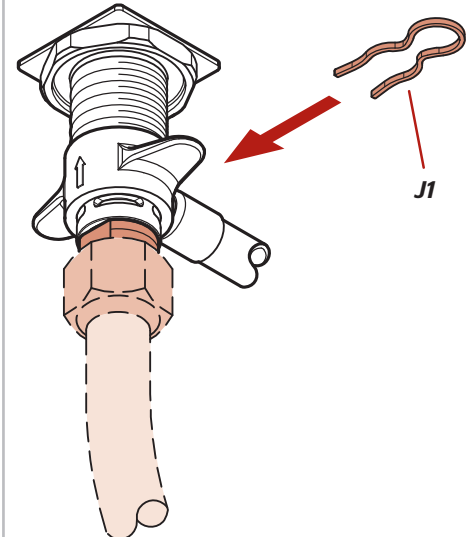
**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid



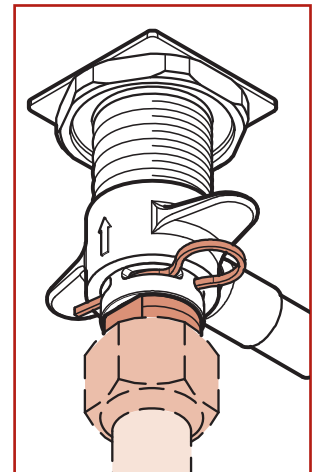
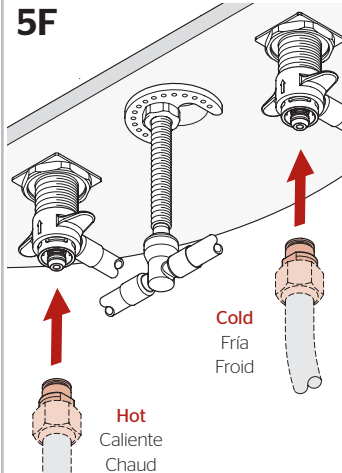
5G

x2

**Hot & Cold**  
Caliente y fría  
Chaud et froid



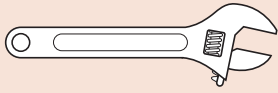
5F



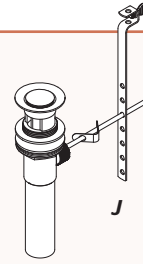
## Prepare & Install Pop-Up

Prepare e instale el tapón retráctil

Préparez & installez le bouchon à clapet



Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable

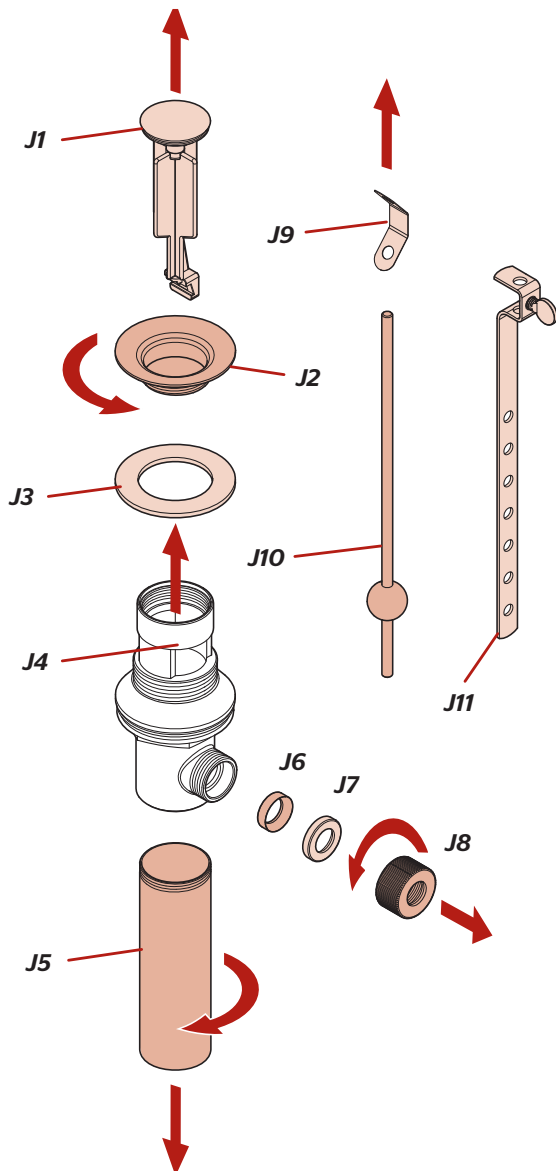


### 6A

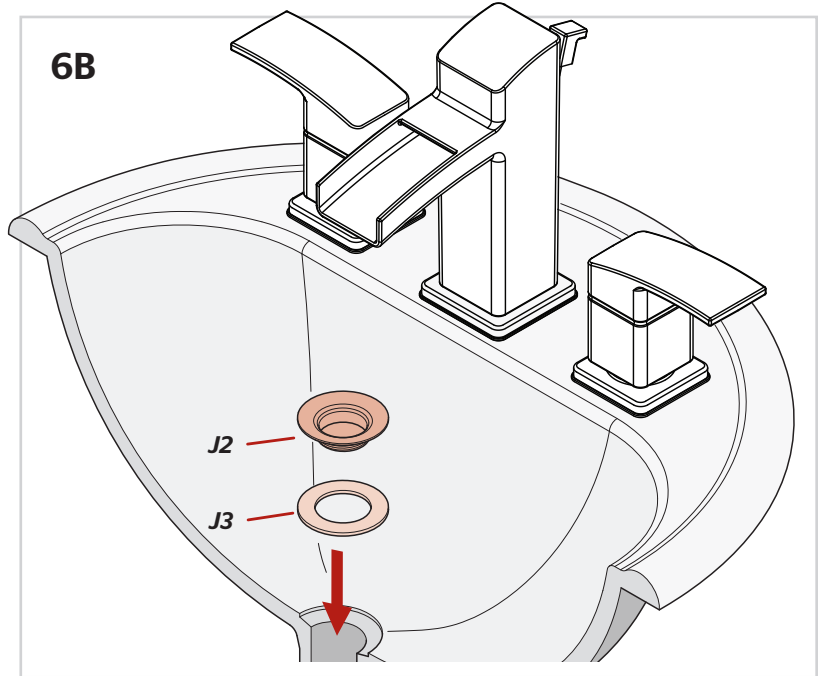
#### Disassemble Pop-up Assembly

Desensamble el ensamble del tapón retráctil

Démontez l'ensemble bouchon à clapet



### 6B

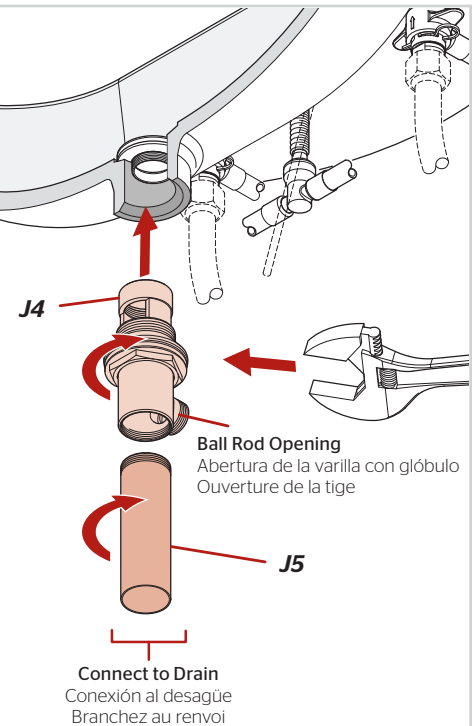


### 6C

**Thread Drain Body (J4) to bottom of Flange (J2) and adjust so that Ball Rod opening faces rear.**

Enrosque la estructura de desagüe (J4) a la parte inferior de la pestaña (J2) y ajuste de modo que la abertura de la varilla con glóbulo esté orientada hacia la parte posterior.

Vissez le corps du renvoi (J4) au bas de la bride (J2) et réglez de façon à ce que l'ouverture de la tige soit tournée vers l'arrière.

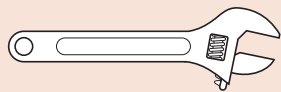




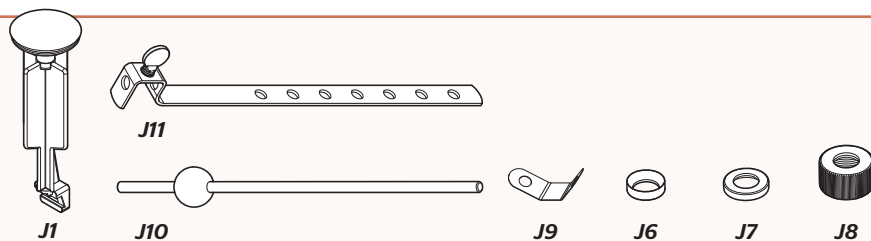
## Prepare & Connect Lift Rod

Prepare y conecte la varilla de elevación

Préparez & connectez la tige levier

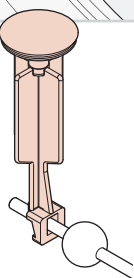


Adjustable Wrench  
Llave ajustable  
Clé réglable

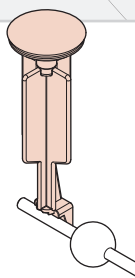


### 7A

**Option 1**  
Opción 1  
Option 1



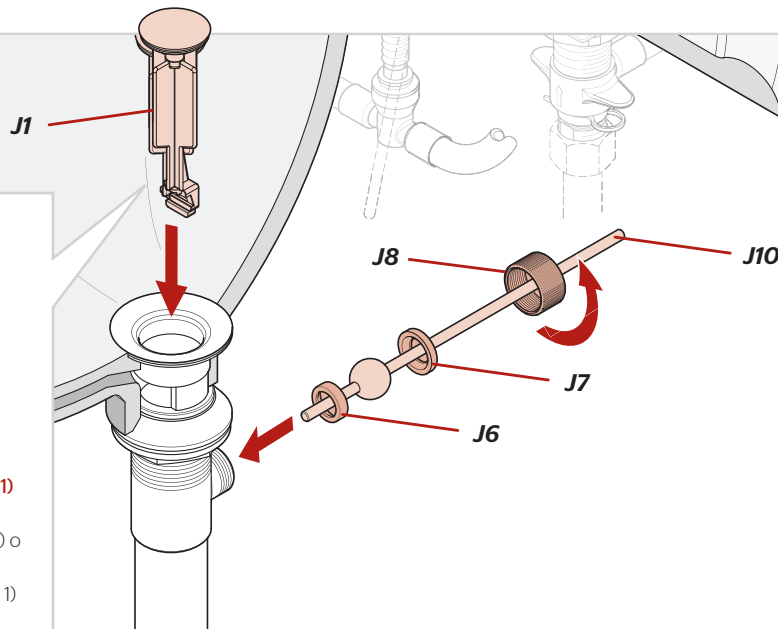
**Option 2**  
Opción 2  
Option 2



**J1 can be installed in two ways: Fixed Position (Option 1) or a Removable Position (Option 2)**

J1 puede instalarse de dos formas: posición fija (Opción 1) o posición removable (Opción 2).

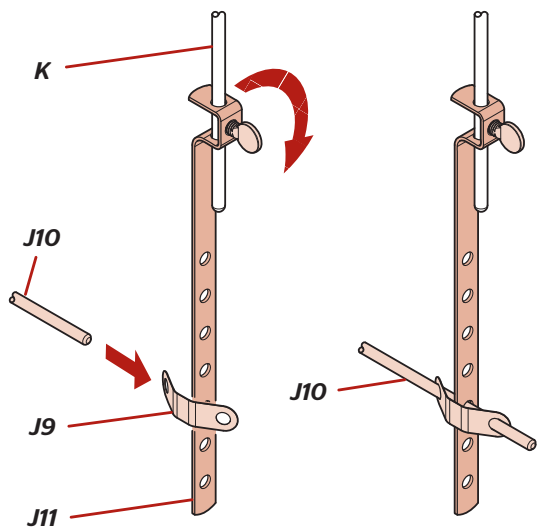
On peut installer J1 de deux façons : Position fixe (Option 1) ou position amovible (Option 2).



### 7B Assemble Lift Rod Connection

Ensamble de la conexión de varilla de elevación

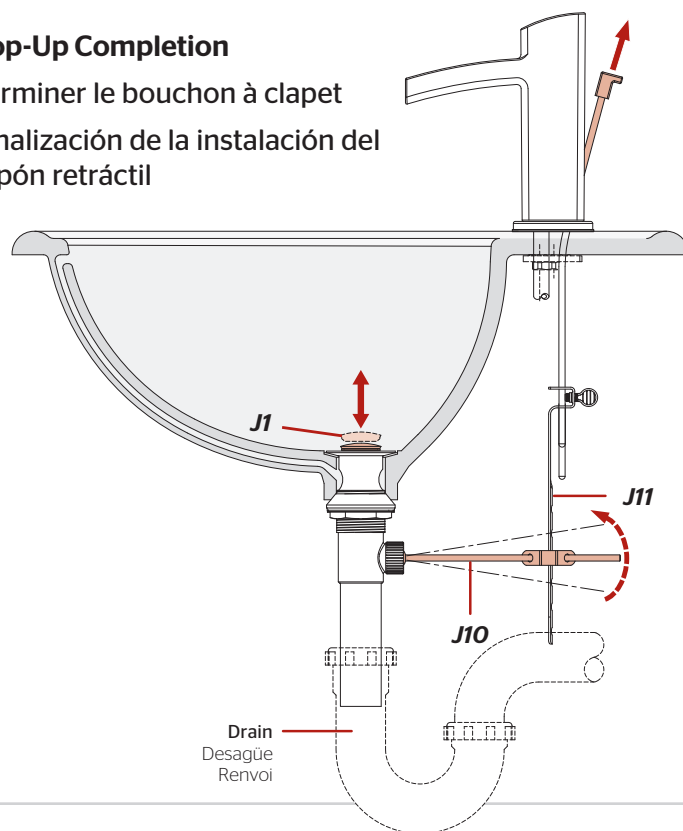
Assemblez la connexion de la tige levier



### 7C Pop-Up Completion

Terminer le bouchon à clapet

Finalización de la instalación del tapón retráctil

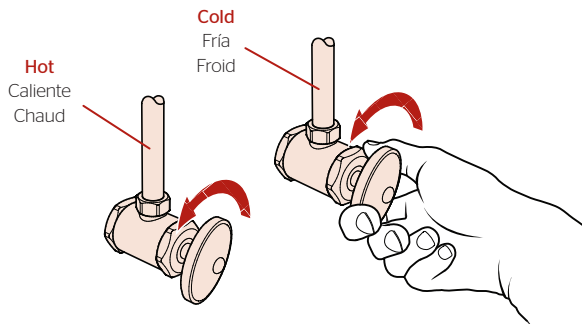


## 8 Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est adéquate

8A

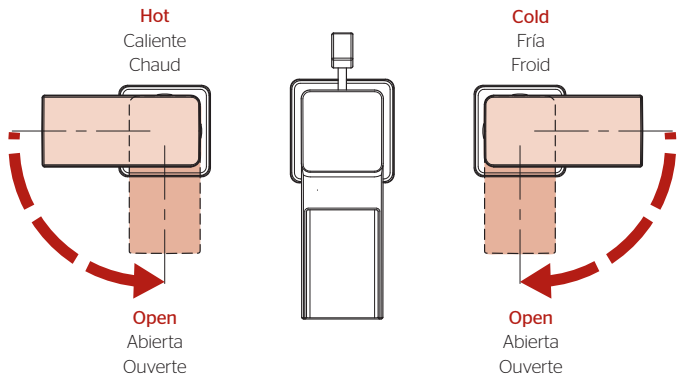


**Check for leaks above and below the sink.**

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite au dessus ou au dessous du lavabo

Faucet Functions • Funciones del grifo • Fonctions du robinet

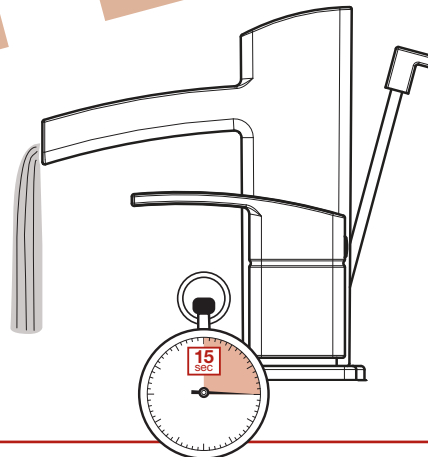


## 9 Flush the Faucet

Enjuague el grifo

Vidanger l'robinet

9A



**Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.**

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Permettez à l'eau chaude et l'eau froide de couler au moins 15 secondes chacun.

**For Additional Installation Help:**

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour aider à l'installation supplémentaires:

**Pfister**

**1-800-PFAUCET (732-8238)**

**pfisterfaucets.com**